**ΤΟ ΨΑΛΤΗΡΙΟΝ**

**ΜΕ ΣΥΝΤΟΜΗ ΕΡΜΗΝΕΙΑ**

**(Απόδοση στην κοινή νεοελληνική)**

**ΠΑΝ. Ν. ΤΡΕΜΠΕΛΑ**

**ΨΑΛΜΟΣ ΝΖ’ (ΝΗ’). 57**

**Εις το τέλος˙ μη διαφθείρης˙ τω Δαυίδ εις στηλογραφίαν.**

2 Είναι αλήθεια πράγματι ότι εσείς οι παράνομοι κριτές διακηρύττετε το δίκαιο; Εκφέρετε λοιπόν σωστές κρίσεις, άνθρωποι, και εκδίδετε δίκαιες αποφάσεις;

3 Όχι, δεν εκφέρετε δίκαιες αποφάσεις και δεν κρίνετε σωστά. Διότι στην καρδιά σας σκέπτεστε πως θα διαπράξετε την ανομία στη γη, και τα χέρια σας με πανούργες επινοήσεις και περίτεχνες στρεψοδικίες διαπράττουν αδικίες.

4 Αποξενώθηκαν από τον Θεό οι αμαρτωλοί και άδικοι αυτοί δικαστές απ’ τη στιγμή ακόμη που είχαν συλληφθεί στη μήτρα της μητέρας τους. Πλανήθηκαν στο δρόμο της αδικίας από τότε που ήταν στην κοιλιά της μητέρας τους˙ γι’ αυτό και λένε διαρκώς ψέματα.

5 Χύνουν το θανατηφόρο τους δηλητήριο με τόση μανία, όπως ακριβώς το φίδι˙ και με τόση επίμονη κακία, σαν αυτή που έχει η κόμπρα η κουφή, που κλείνει τ’ αυτιά της και ασυγκράτητη ορμά να χύσει το δηλητήριό της.

6 Η κόμπρα αυτή δεν θέλει ν’ ακούσει τη φωνή των μάγων που με μαγικά τραγούδια προσπαθούν να τη γοητεύσουν και να την αποκοιμίσουν. Ακόμη κι ο πιο σοφός και πεπειραμένος γόης μάταια προσπαθεί να την κατευνάσει με τα μαγικά του τραγούδια. Έτσι και οι άδικοι δικαστές χύνουν με πείσμα το δηλητήριο της αδικίας και της κακίας τους, χωρίς να ακούν καμία συμβουλή. Και με κανένα τρόπο δεν αναχαιτίζονται, ακόμη κι αν προσωρινά ηρεμούν για λίγο.

7 Είναι όμως βέβαιο ότι ο Θεός θα συντρίψει τα δόντια των άδικων αυτών δικαστών μέσα στο στόμα τους. θα σπάσει ο Κύριος και θα κάνει θρύψαλα τα δόντια αυτών που σαν λιοντάρια θέλουν να καταξεσχίσουν άγρια και σκληρά και να αλέσουν τους πάντες στο στόμα τους.

8 Τόσο γρήγορα θα χαθούν και δεν θα μείνει τίποτε από αυτούς, όπως τρέχει το νερό στο ποτάμι το χειμώνα, και στερεύει τελείως μόλις σταματήσουν οι βροχές. Διότι ο Κύριος θα τεντώσει το τόξο του και θα εκτοξεύσει εναντίον τους με δύναμη τα τιμωρητικά του βέλη, μέχρι να παραλύσουν και να γίνουν τελείως ανίσχυροι.

9 Σαν το κερί που λιώνει, έτσι θα εξοντωθούν. Θα πέσει πάνω τους η φωτιά της θείας οργής και θα τους κατακαίει και δεν θα δουν πλέον το φως του ήλιου.

10 Προτού να αυξηθούν τα αγκάθια τους κα γίνουν ακανθώδεις θάμνοι, προτού η πονηρία τους ανθίσει και καρποφορήσει, πριν ακόμη πεθάνουν κι ενώ θα είναι ακόμη ζωντανοί, θα ορμήσει καταπάνω τους σαν ασυγκράτητο κύμα και θα τους καταπιεί η θεία οργή. Τόσο πολύ θα αισθανθούν τη σκληρότητα της τιμωρίας.

11 Θα ευφρανθεί τότε ο δίκαιος, όταν δει τη θεία εκδίκηση. Και θα χυθεί τόσο άφθονο το αίμα του αμαρτωλού, ώστε μέσα σ’ αυτό θα νίψει ο δίκαιος τα χέρια του. Θα ικανοποιηθεί δηλαδή πλήρως από τον Κύριο ο δίκαιος για τις αδικίες που του έκαναν.

12 Και θα πει τότε κάθε άνθρωπος: Πραγματικά υπάρχει αμοιβή για τον δίκαιο και για την αρετή του. Υπάρχει όντως Θεός, ο οποίος κρίνει τους άδικους δικαστές στη γη.

**Δόξα… Και νυν…**